

OTRZYMANY (36) *part praet pass pf*

otrzymany (33), **otrzyman** (3).

o jasne; w formach złożonych a jasne (w tym 1 r. błędne znakowanie), w formach niezłożonych pochylone.

sg m N otrzymån (1). ◊ D otrzymanému (1). ◊ I otrzymanym (1). ◊ L otrzymanym (1). ◊ f N otrzymanå (4). ◊ G otrzyman(e)j (1). ◊ I otrzymanå (2). ◊ n N otrzyman(e) (4), otrzymånõ (2); ~ (attrib) -(e) (2); ~ (praed) -(e) (2) *HistAl*, *ModrzBaz*, -o *SarnStat* (2). ◊ G otrzyman(e)go (4). ◊ L otrzymanym (1). ◊ pl N subst otrzymané (5); -é (3), -(e) (2). ◊ G otrzymanych (5). ◊ D otrzymanym (1). ◊ A subst otrzymané (1). ◊ I m otrzyman(e)mi (1). n otrzymanymi (1).

Składnia dopełnienia sprawcy: otrzymany od kogo (1) SarnStat.

Sł stp s.v. otrzymać, Cn, Linde brak.

1. *Opanowany, zdobyty; nabyty* (5) : Abowiem miåłtho łatwiey bywa otrzymane [*Leuius enim capitur civitas*; bowyem lathwyey bywa wszyantho myastho *HistAl* 1510 363] gdy od wewnętrznych y zwirzchnih [!] bywa nágrawano. *HistAl* 16; Dziedzictwo prętko z pierwu otrzymane [*Haereditas festinanter acquisita in principio*] (tåkowe) nå potym nie będzie błogosławione. *BudBib Prov* 20/21; że tå władność Krolewfka/ więcey zå vpornym domagånem bylå otrzymana [*improbitate petitorum extortam*]/ niźli słuźnym łpofobem vprołzona. *ModrzBaz* 75v.

otrzymany za co (1): Co iefli on Vrząd iefł zprzygånå ktory iefł vprołzony/ åza niewięłfza przygånå gdy zå pieniądze bywa otrzyman [*cum pecunia contenditur*]/ *ModrzBaz* 44v.

Szereg: »nabyty i otrzymany« (1): Częłtkroć w måluckiey [!] chwili ginå te rzeczy/ ktore zå dłuęi czås/ y wielkimi pracami były nabyte y otrzymane [*parta erant et acquisita*]. *ModrzBaz* 57.

2. *Dostany, uzyskany, osiągnięty; obtentus JanStat (31)* : To imię cnotå w wściech máią/ åle rzecz łåmę/ ktora zå wielką trudnoścå y pracå bywa otrzymanå [*maximis laboribus comparetur*]/ bårzo rzadcy znåią/ å iefłcze tych mnief/ ktorziby iey łprawåmi dołięęli. *ModrzBaz* 12, 132v; azgoła nie contentuiąc się dawnå confaederatia in uitis multis otrzymanå nowå ostrzejszå miec chçå. *ActReg* 18; gdzie włzitkie Decreta/ zwłåftza extra forum łiue in contumatiam/ łiue per controuerłiam beli otrzymane/ nullittatis vitio łubiacerere debent *Paprup* Lv; *WujNT* 227; vłtåwiamy: iż iefłliby kto nád dåninę od nas ålbo teź od Oycå nålżęęo/ po Ståtućie Krółå Åłexåndrå łtryiå nålżęęo otrzymanå/ nålåł iåkie łtåre łifty *SarnStat* 94; MYtå/ Clå/ [...] które łå przeciwo prawu dåné/ y które po Ståtućie Kåżimięrzå łåęęłå łå per *subditos regni* otrzymané: [...] åby były łkåżoné *SarnStat* 400; å potym ón Stårołtå ma vczynić Exequuciå rzeczy ołådzonę aliås onych przezyłków/ które łå otrzymané prawem w onym Powiećie. *SarnStat* 771; iż ón prawem zwycięęę w dobrå tåkie z mocy przezyłków prawem Ziemiłkim otrzymanych/ y w łummę ålbo w łummåch tåm wyråżonych władzå råmieniå Królewłkieęo w więzuie tym łpofobem. *SarnStat* 830; Spółb zåpifånå czynłzu nå wyderkoff ołobam duchownym, zå dozwołeniem Krółå Ięęo M. pięrwęy otrzymanym. *SarnStat* 1251, 139, 176, 193, 320, 390 (14).

otrzymany przez co [= dzięki czemu] (1): Z tådby chćiefi dowieśł odfłczepieńczy/ żeby Såkråmenty nie dawåły łåłki åbo vłprawiedliwienia: åle żeby tylko były znåki y pieczęćiami grzechow odpufłczenia/ pięrwęy przez wiåęę otrzymanęęo *WujNT* 537.

otrzymany na kim (3): A gdzieby ná kim iákie Dekrétá y poštěpki práwné *extra Palatinat. et districtum eius proprium*, do którégó sie odzywał/ otrzymané były: tedy tákové przewody y poštěpki do rozgrániczenia tego Woiewództwá zawiékszamy *SarnStat* 1183, 543, 771.

W połączeniu szeregowym (1): IEfli sie kto odpifze z ziemie y z włáfnégó powiátu/ ma odpowiadać tám/ gdzie sie odpifuiąc zápifá. A gdy ná tákowym rzecz otrzymaná/ przefádzoná/ álbo przezyfkána będzie: ten/ który práwo przewedzie/ poiedzie do Stárofty onégó/ gdzie mieszka ón/ ná którym práwo przewedżiono. *SarnStat* 543.

Wyrażenie: »zwycięstwo otrzymane« = *victoria comparata* *Modrz* [szyk 5:2] (7): *GroicPorz* B; *Ne victoria quidem plauditur*, Nie bywa sie wefelono z otrzymanégó zwycięstwá. *Mqcz* 303c; *Trophaeum*, Znak nieyáki ná pámiátkę otrzymanégó [!] zwycięstwá nád nieprzyacielem vcziniony. *Mqcz* 466c; *ModrzBaz* 114v; A Daniło Románowie y inŝe Xiążetá Ruŝkie będąc częłtymi zwycięstwý nád Węgry y Polaki otrzymanými podnieŝieni/ złączywŝy sie z Litwá Polŝkę vŝtáwicznými naiázdámi trapili *StryjKron* 330, 270; *LatHar* 323.

Synonimy: nabyty, odzierżany, wzięty.

Cf **OTRZYMAĆ**

EW